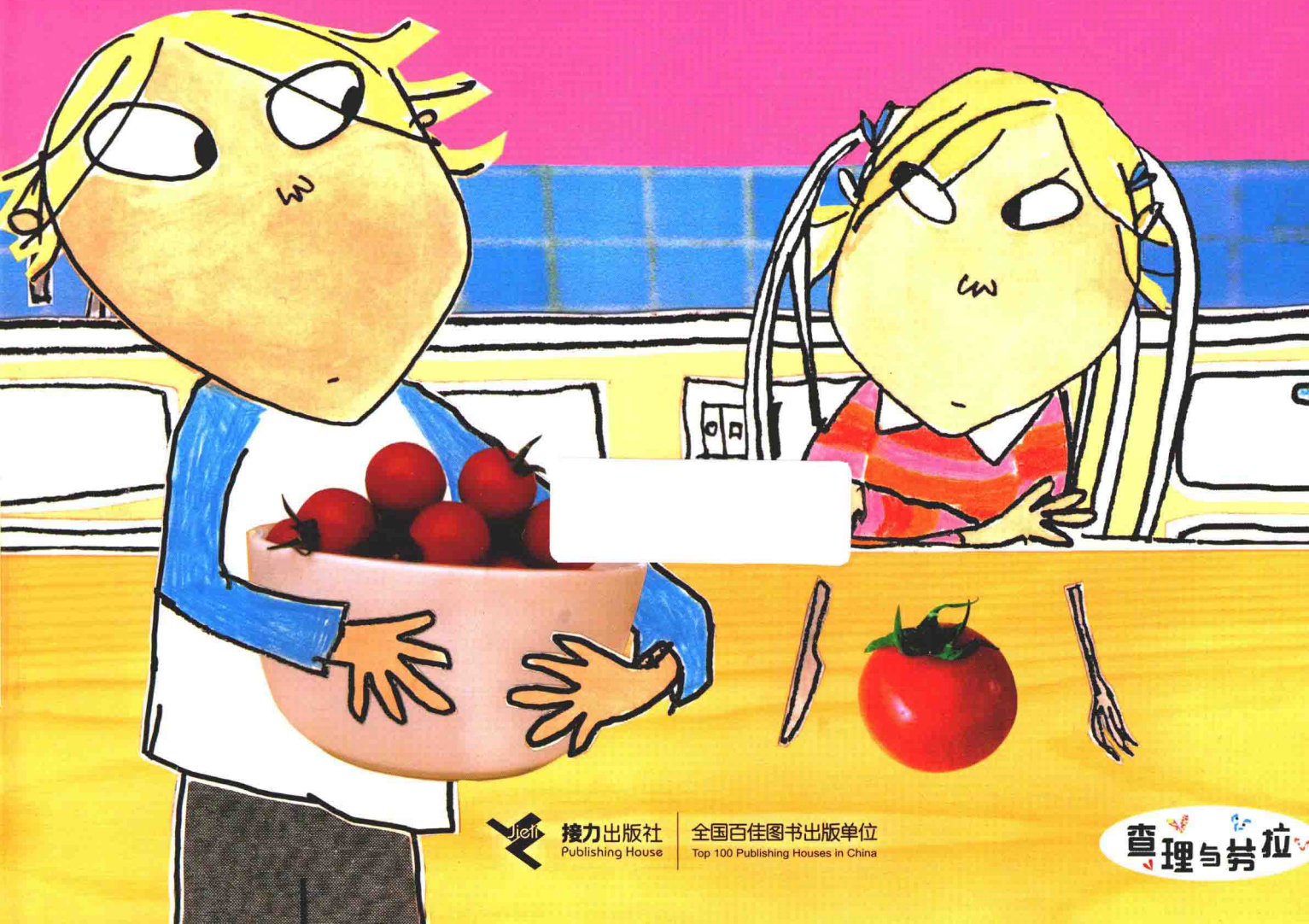




我绝对绝对 不吃番茄

[英] 罗伦·乔尔德 著
冯臻 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China



WO JUEDUI JUEDUI BU CHI FANQIE

我绝对绝对 不吃番茄

[英] 罗伦·乔尔德 著
冯臻 译





这本书写给非常喜欢吃番茄，但是绝对不吃豆子的索伦。

——罗伦献上

桂图登字：20-2004-097

I Will Never Not Ever Eat a Tomato
Text and Illustrations©2000 by
Lauren Child

This translation published by arrangement with Orchard Books

Simplified Chinese translation
copyright© 2006 by Jieli Publishing
House

ALL RIGHT RESERVED

本书简体中文版权由博达著作
权代理有限公司代理

图书在版编目 (CIP) 数据

我绝对绝对不吃番茄 / (英) 罗伦·乔尔德著 ; 冯臻译. — 南宁: 接力出版社, 2017.7

ISBN 978-7-5448-4953-1

I. ①我… II. ①罗…②冯… III. ①儿童故事—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第149394号

责任编辑: 曾先运 美术编辑: 卢瑞娜
责任校对: 张琦锋 责任监印: 陈嘉智
版权联络: 王燕超
社长: 黄俭 总编辑: 白冰

出版发行: 接力出版社

社址: 广西南宁市园湖南路9号

邮编: 530022

电话: 010-65546561 (发行部)

传真: 010-65545210 (发行部)

http://www.jielibj.com

E-mail: jieli@jielibook.com

经销: 新华书店

印制: 北京盛通印刷股份有限公司

开本: 889毫米×1440毫米 1/16

印张: 2.5 字数: 30千字

版次: 2017年7月第1版

印次: 2017年7月第1次印刷

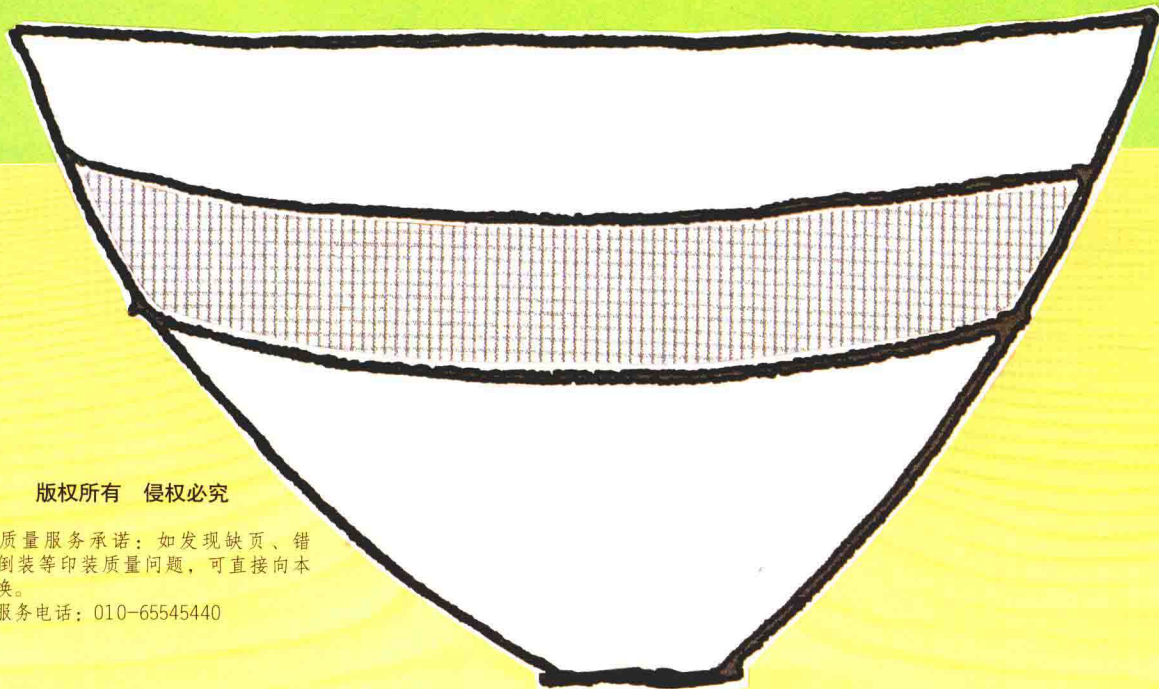
印数: 00 001—15 000册

定价: 35.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440



绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

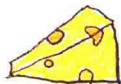
北京市绿色印刷工程

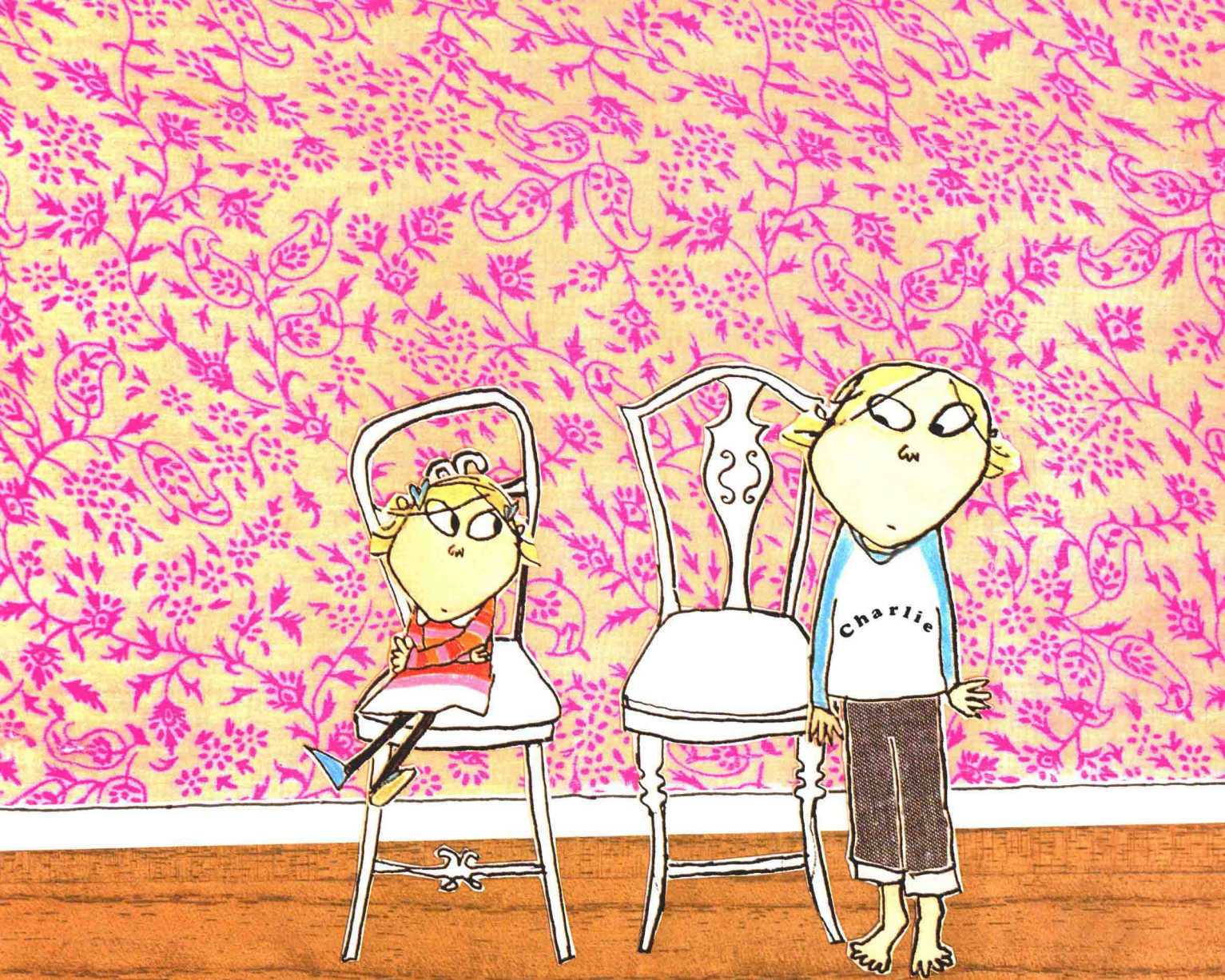


关于作者

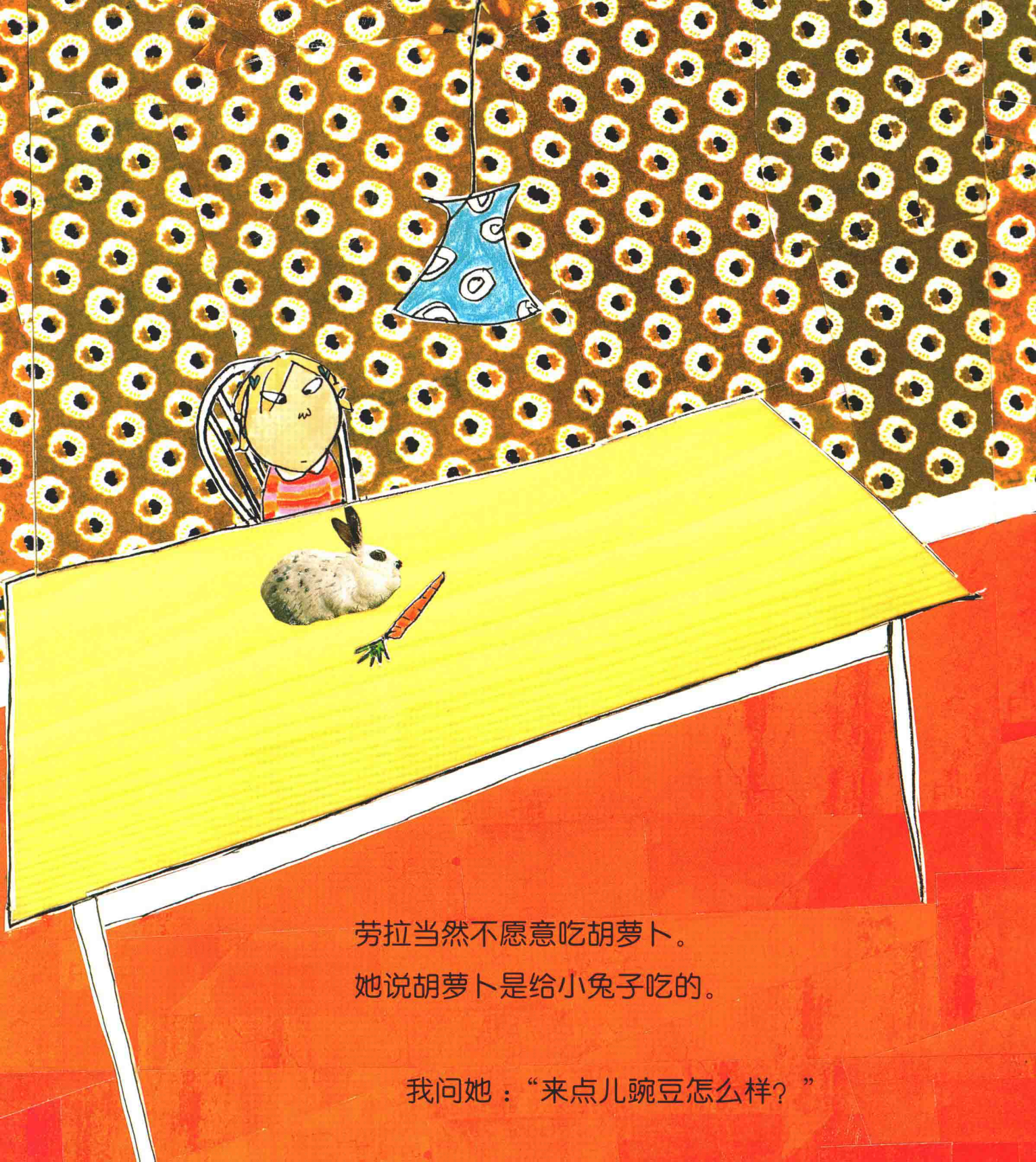


罗伦·乔尔德，1967年出生于英国一个美术教师家庭，曾在曼彻斯特工艺学校和伦敦艺术学院主修插画和复合媒体。2000年，她创作的《我绝对绝对不吃番茄》荣获凯特·格林纳威奖大奖，系列图画书“查理与劳拉”成为经典畅销童书。她对儿童内心具有深刻的洞察力，善于发掘平凡生活的不凡之处，并以非常新奇、极具现代感又犀利的风格来诠释。如今，她已成为一位受人瞩目的童书作家和插图画家。



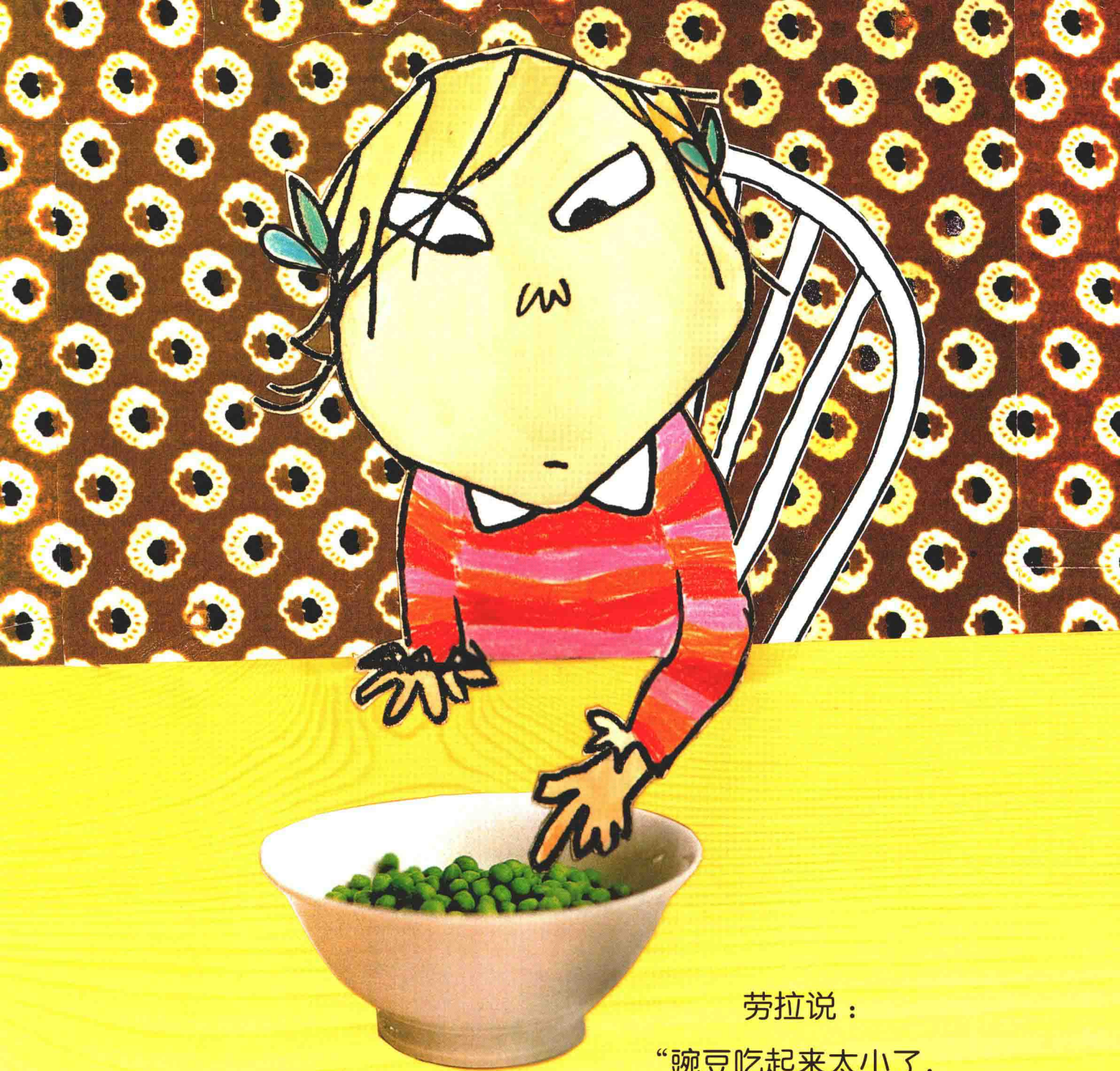


我有个妹妹叫劳拉。
她是个有趣的小人儿。
有时候，我不得不看着她。
有时候，爸爸妈妈让我安排她吃饭。
这任务可真够困难的，因为劳拉是个非常爱挑食的家伙。



劳拉当然不愿意吃胡萝卜。
她说胡萝卜是给小兔子吃的。

我问她：“来点儿豌豆怎么样？”



劳拉说：

“豌豆吃起来太小了，
而且颜色也太绿了。”

有一天，我对她采用了一个很管用的好方法。

劳拉正坐在桌子旁等着吃饭。

她说：“我不吃



豌豆、



胡萝卜、



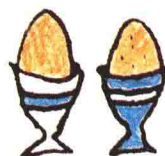
土豆、



蘑菇、

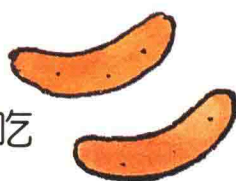


面条，



也不吃

鸡蛋，

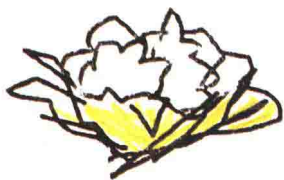


不吃

香肠。



我不吃



花椰菜、

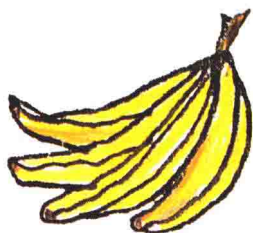


卷心菜、

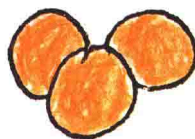


烤豆，

也不吃 香蕉，



不吃 橘子。



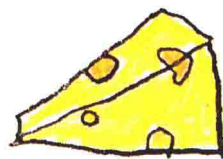
我也不喜欢吃



苹果、

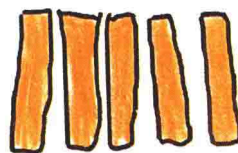


米饭、



奶酪

还有



炸鱼块。

并且，我绝对不吃番茄。”



（我妹妹讨厌番茄。）

我说：“你运气挺好的，因为你说的这些东西

我们都没有。我们不用吃豌豆、胡萝卜、土豆、蘑菇，

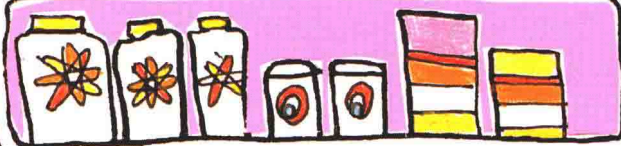
也不用吃面条、鸡蛋或者香肠。我们不会有花椰菜、

卷心菜、烤豆、香蕉和橘子。”



“我们也没有苹果、米饭、奶酪

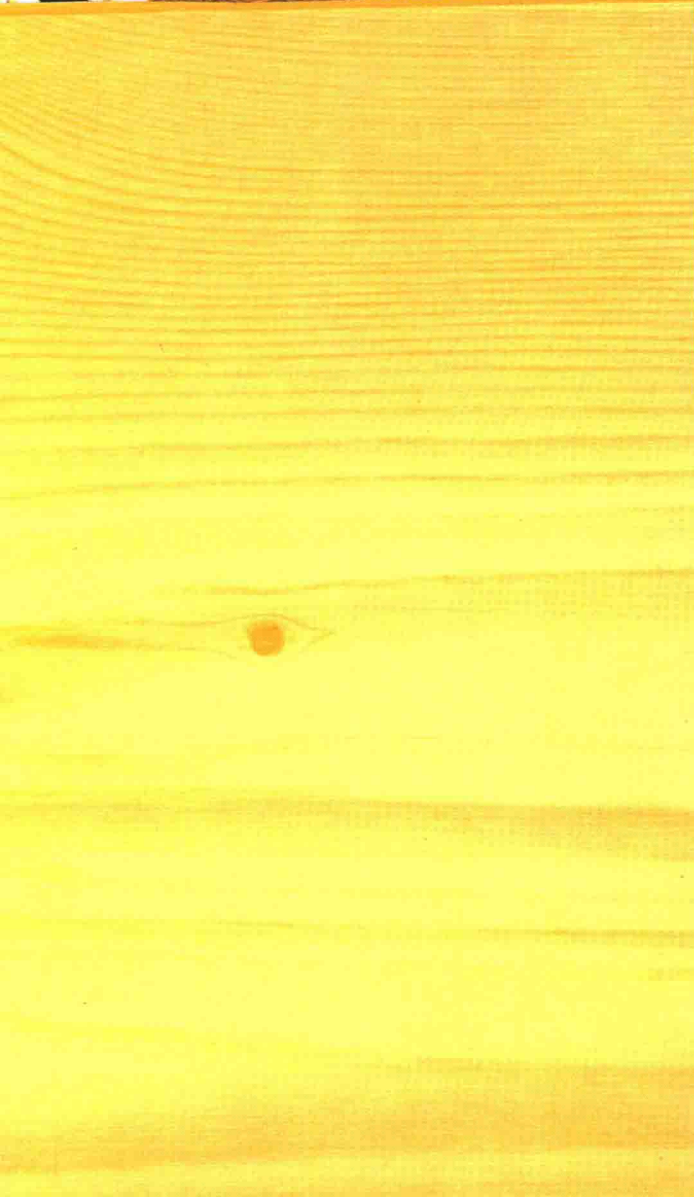
和炸鱼块，当然，更没有番茄。”





劳拉看着桌子，说：

“可是，为什么这里还有胡萝卜呢，查理哥哥？”



我说：

“哦，你认为它们是胡萝卜，
其实那不是胡萝卜。
它们是从木星上来的橘树枝。”

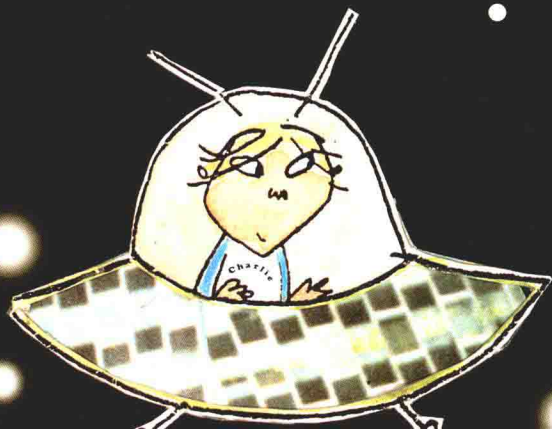


“可我看，它们就像胡萝卜。” 劳拉说。

“但它们怎么可能是胡萝卜呢？” 我又说，
“胡萝卜是不会长在木星上的。”

“说得对呀，” 劳拉说，

“如果它们真的都是从木星上来的话，我倒是想尝一尝。
嗯，挺好吃的。” 劳拉说着，又咬了一口。





接着，劳拉看见了盘子里的豌豆。

“我不吃豌豆。”

劳拉说。

我解释说：

“这些当然不是豌豆，

它们是从绿色王国来的绿色圆球，

它们是用绿色的东西做成，

然后从天上掉下来的。”

“可是我不喜欢吃绿颜色的东西。”

劳拉说。

